



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0227/2011

14.6.2011

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska unionens tecknande av nya kapitalandelar i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD) till följd av beslutet att utöka detta kapital (KOM(2011)0034 – C7-0038/2011 – 2011/0014(COD))

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

Föredragande: Sharon Bowles

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar ändra delar av en bestämmelse i en befintlig akt som inte ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...].

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
MOTIVERING.....	13
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET	14
ÄRENDETS GÅNG	20

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska unionens tecknande av nya kapitalandelar i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD) till följd av beslutet att utöka detta kapital (KOM(2011)0034 – C7-0038/2011 – 2011/0014(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2011)0034),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 212 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0038/2011),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor och yttrandet från budgetutskottet (A7-0227/2011).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändringsförslag 1

Förslag till beslut

Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Genom resolution 126 om ökning av det auktoriserade kapitalet, emittering av inbetalade andelar samt betalning genom omfördelning av nettointäkter, har EBRD:s auktoriserade kapital ökat med 100 000 inbetalade andelar, och varje medlem tilldelas ett antal hela andelar, avrundat nedåt, i förhållande till sitt befintliga andelsägande. Den inbetalade delen av kapitalökningen ska betalas genom att en del av EBRD:s fria allmänna reserver införlivas i kapitalet. Alla andelsägare i EBRD kommer automatiskt att få inbetalade andelar i förhållande till sitt befintliga ägande, utan att det krävs några ytterligare förfaranderelaterade åtgärder från andelsägarnas sida. Följaktligen tilldelas **EU** 3 031 nya andelar till ett nominellt värde av 10 000 euro per andel, vilket innebär att **EU:s** antal inbetalade andelar ökar till 63 031.

Ändringsförslag 2

Förslag till beslut

Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) **Europeiska** unionen bör teckna dessa ytterligare andelar för att främja **Europeiska** unionens mål på området för yttre ekonomiska förbindelser och behålla sin nuvarande rösträtt inom EBRD.

Ändringsförslag

(3) Genom resolution 126 om ökning av det auktoriserade kapitalet, emittering av inbetalade andelar samt betalning genom omfördelning av nettointäkter, har EBRD:s auktoriserade kapital ökat med 100 000 inbetalade andelar, och varje medlem tilldelas ett antal hela andelar, avrundat nedåt, i förhållande till sitt befintliga andelsägande. Den inbetalade delen av kapitalökningen ska betalas genom att en del av EBRD:s fria allmänna reserver införlivas i kapitalet. **Detta beslut har sålunda inga direkta följder för unionens budget.** Alla andelsägare i EBRD kommer automatiskt att få inbetalade andelar i förhållande till sitt befintliga ägande, utan att det krävs några ytterligare förfaranderelaterade åtgärder från andelsägarnas sida. Följaktligen tilldelas **unionen** 3 031 nya andelar till ett nominellt värde av 10 000 euro per andel, vilket innebär att **unionens** antal inbetalade andelar ökar till 63 031.

Ändringsförslag

(6) **Beslutet gör det möjligt för EBRD att utöka sin verksamhet i de länder där banken är verksam och sålunda ge värdefull assistans till ekonomierna i dessa länder i tider med begränsad tillgång på kapital.** Unionen bör teckna dessa ytterligare andelar för att främja unionens mål på området för yttre

ekonomiska förbindelser och behålla sin nuvarande rösträtt inom EBRD. *Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder unionen bör stödja en ytterligare utveckling av finansiella instrument som är baserade på samfinansiering mellan unionens budget och EBRD:s budget och som bidrar till uppnåendet av unionens mål, samtidigt som man beaktar att ett sådant samarbete bör åtföljas av bättre kontroll och synlighet när det gäller unionens medel.*

Ändringsförslag 3

Förslag till beslut Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6a) Europaparlamentet noterar att den ökning i infodringsbart kapital som planeras i detta beslut bidrar till bevarandet av kreditbetyget AAA. Användningen av det infodringsbara kapitalet för att understödja kreditbetyg och EBRD:s investeringar bör övervakas med målsättningen att se över möjligheten till infodringsbart kapital i slutet av den fjärde översynen av kapitalresurserna 2015.

Ändringsförslag 4

Förslag till beslut Skäl 6b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6b) Rådet, kommissionen och medlemsstaterna bör lägga fram och för Europaparlamentet presentera en utvärdering av den europeiska offentliga investeringsbankverksamheten i slutet av den fjärde översynen av kapitalresurserna, i vilken man överväger

en omstrukturering av de respektive bankerna enligt kravet i Europaparlamentets resolution av den 25 mars 2009 om årsrapporterna för 2007 för Europeiska investeringsbanken och Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling¹, inbegripet möjligheten att avveckla EBRD och integrera relevanta delar i EIB. Man bör i samband med utvärderingen fastställa hur systemet kan rationaliseras på bästa sätt, samtidigt som man beaktar omstruktureringens potentiella effekter för de respektive bankernas möjlighet att låna ut pengar till de ekonomier som drabbats av krisen.

¹ EUT C 117 E, 6.5.2010, s. 147.

Ändringsförslag 5

Förslag till beslut
Skäl 6c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6c) I länder utanför unionen där det förekommer gemensamma insatser bör EBRD, med vederbörlig hänsyn till eventuella pågående utvärderingar, uppmuntras att utveckla sitt samarbete med övriga europeiska finansinstitut genom överenskommelser såsom ett treparts samförståndavtal mellan Europeiska kommissionen, Europeiska investeringsbanken tillsammans med Europeiska investeringsfonden och Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling när det gäller samarbete utanför Europeiska unionen som gör det möjligt för banker att komplettera varandra genom att utnyttja sina respektive komparativa fördelar.

Ändringsförslag 6

Förslag till beslut Skäl 6d (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6d) Den potentiella risken i samband med den infordringsbara delen av det tecknade kapitalet avspeglas i unionens budget i p.m.-budgetposten 01 03 01 02 ”Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling – Infordringsbar del av det tecknade kapitalet”. Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder unionen ska vid behov påminna EBRD:s styrelse om att EBRD även fortsättningsvis ska tillämpa en mycket ansvarsfull bankpraxis för att kunna bevara sin mycket starka kapitalposition och sin AAA-kreditvärdighet och inte utlösa en infordran av det kapital som tecknats av unionen.

Ändringsförslag 7

Förslag till beslut Skäl 6e (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6e) EBRD bör, med hänsyn till fördraget om Europeiska unionen och särskilt artikel 21, se till att banken stöder nya marknader och inte lånar ut till projekt som kan få finansiering till rimliga räntor från andra källor.

Ändringsförslag 8

Förslag till beslut Skäl 6f (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6f) Den ledamot i EBRD:s styrelse som

företräder unionen bör vara ansvarig inför Europaparlamentet och årligen rapportera till Europaparlamentets ansvariga utskott och den europeiska systemrisknämnden, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1092/2010¹, om främjandet av unionens mål, särskilt med avseende på millenniemålen, Europa 2020-strategin för tillväxt och sysselsättning och för att betydligt öka överföringarna av tekniker för förnybar energi och energisnål teknik.

¹ EUT L 331, 15.12.2010, s. 1

Ändringsförslag 9

Förslag till beslut
Skäl 6g (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6g) Det bör vara en allmän regel att information om projektutvärderingar och EBRD:s stödmottagare ska göras tillgänglig, och striktare kontroll införs för att hindra att stödmottagarna hemlighåller uppgifter eller utnyttjar skatteparadis, enligt definitionen från Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) och enligt den rapport om beskattning från Förenta staternas revisionsrätt som begärts av ledamöter i kongressen, och som lades fram den 18 december 2008.

Ändringsförslag 10

Förslag till beslut
Artikel 2 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Inom ramen för det samförståndsavtal som undertecknats av kommissionen och EIB tillsammans med EIF samt EBRD avseende deras samarbete utanför unionen framhåller Europaparlamentet att det är nödvändigt med en noggrann genomgång av EBRD:s affärsmodell, särskilt när det gäller stort risktagande samt effektiviteten när det gäller att fungera som hävstång för ytterligare finansiering från den privata sektorn.

Ändringsförslag 11

Förslag till beslut

Artikel 2 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1b. Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder unionen ska kräva att EBRD:s styrelse på sin webbsida ger information om stödmottagarna och resultaten av verksamhet som sker via finansiella mellanhänder.

Ändringsförslag 12

Förslag till beslut

Artikel 2 – punkt 1c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1b. Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder unionen ska kräva att EBRD:s styrelse ser till att användningen av unionens medel i EBRD:s verksamhet stämmer överens med de viktigaste målen i Europa 2020-strategin, så att politiken generellt sett kan bli mer samstämd när det gäller unionens yttre åtgärder.

Ändringsförslag 13

Förslag till beslut Artikel 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 2a

Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder unionen ska årligen rapportera till Europaparlamentets ansvariga utskott och till ESRB om användningen av infordringsbart kapital, om åtgärder för att garantera transparens i samband med bankens verksamhet via finansiella mellanhänder, om hur EBRD har bidragit till unionens mål och om samarbetet mellan EIB och EBRD utanför unionen, särskilt om vilka typer av projekt som finansierats gemensamt och vilka belopp som ställts till förfogande.

MOTIVERING

Syftet med förslaget till lagstiftning

Den 14–15 maj 2010 beslutade EBRD:s styrelse om en kapitalökning. Bankens auktoriserade kapital kommer att öka med 50 procent, från 20 miljarder euro till 30 miljarder euro. Syftet med den föreslagna lagstiftningen är att ge EU möjlighet att teckna nya infodringsbara andelar i EBRD, i proportion till unionens nuvarande andel av kapitalet (3,031procent).

Föredragandens ståndpunkt

Kommissionens förslag innehåller inga kontroversiella frågor. Utan att detta påverkar den kommande debatten i utskottet föreslår föredraganden därför att förslaget godkänns utan ändringar.

3.5.2011

YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska unionens tecknande av nya kapitalandelar i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD) till följd av beslutet att utöka detta kapital
(KOM(2011)0034 – C7-0038/2011 – 2011/0014(COD))

Föredragande: Ivailo Kalfin

KORTFATTAD MOTIVERING

Syftet med det föreslagna beslutet är att ge EU tillstånd att teckna nya infodringsbara andelar i EBRD inom ramen för den ökning av kapital som EBRD:s styrelse beslutade om den 14-15 maj 2010. Genom beslutet kommer också den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder EU att få tillstånd att deponera teckningsbeviset på EU:s vägnar.

EU¹ blev medlem i EBRD efter rådets beslut av den 19 november 1990 om ingående av avtalet om upprättandet av Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (90/674/EEG). Bankens ursprungliga kapital fastställdes till 10 miljarder ecu, varav EU tecknade sig för 3 procent.

År 1996 beslutade EBRD:s styrelse att bankens auktoriserade kapital skulle fördubblas och EU tecknade ytterligare 30 000 andelar à 10 000 euro, vilket innebar att EU:s tecknade kapital uppgick till 600 miljoner euro². EU:s andel av EBRD:s sammanlagda auktoriserade kapital var oförändrad. EU:s teckning av ytterligare andelar följde rådets beslut 97/135/EG av den 17 februari 1997 där det angavs att Europeiska gemenskapen skulle teckna ”nya andelar kapital i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling till följd av beslutet att fördubbla detta kapital”.

¹ Enligt rådets beslut 90/674/EEG av den 19 november 1990 ska EU företrädas av kommissionen i EBRD.

² EU:s andelar i EBRD bestod av 157,5 miljoner euro i inbetalat kapital och 442,5 miljoner euro i infodringsbara andelar.

Styrelsen beslutade i maj 2010 att öka bankens kapital från 20 miljarder euro till 30 miljarder euro för att kunna reagera på finanskrisen och för att förstärka sina insatser till stöd för de länder där banken är verksam. Kapitalökningen består av 1 miljard euro i nytt inbetalat kapital och 9 miljarder euro i nya infordringsbara andelar.

Förslaget är att man ska generera nytt inbetalat kapital genom att omvandla ackumulerade utdelningsbara reserver till aktiekapital. Följaktligen kommer operationen inte att ha någon omedelbar effekt på EU-budgeten. Risken består i att man skulle kunna behöva begära in ytterligare kapital i det osannolika fallet med en mycket negativ utveckling för bankens investeringsportfölj.

Efter operationen kommer EU:s andel av EBRD:s tecknade kapital även fortsättningsvis att vara 3,031 procent, där den inbetalade delen ökar från 157,50 miljoner euro till 187,81 miljoner euro och den infordringsbara andelen ökar från 442,5 miljoner euro till 712,63 miljoner euro.

När det gäller den infordringsbara delen av kapitalökningen kommer dess budgetkonsekvenser att avspeglas under p.m.-budgetrubriken 01 03 01 02 ”Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling – Infordringsbar del av det tecknade kapitalet”, som har införts i 2011 års budget.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till beslut Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Genom resolution 126 om ökning av det auktoriserade kapitalet, emittering av inbetalade andelar samt betalning genom omfördelning av nettointäkter, har EBRD:s auktoriserade kapital ökat med 100 000 inbetalade andelar, och varje medlem tilldelas ett antal hela andelar, avrundat nedåt, i förhållande till sitt befintliga andelsägande. Den inbetalade delen av kapitalökningen ska betalas genom att en del av EBRD:s fria allmänna reserver införlivas i kapitalet. Alla andelsägare i EBRD kommer automatiskt att få inbetalade andelar i förhållande till sitt befintliga ägande, utan att det krävs några ytterligare förfaranderelaterade åtgärder från andelsägarnas sida. Följaktligen tilldelas EU 3 031 nya andelar till ett nominellt värde av 10 000 euro per andel, vilket innebär att EU:s antal inbetalade andelar ökar till 63 031.

Ändringsförslag

(3) Genom resolution 126 om ökning av det auktoriserade kapitalet, emittering av inbetalade andelar samt betalning genom omfördelning av nettointäkter, har EBRD:s auktoriserade kapital ökat med 100 000 inbetalade andelar, och varje medlem tilldelas ett antal hela andelar, avrundat nedåt, i förhållande till sitt befintliga andelsägande. Den inbetalade delen av kapitalökningen ska betalas genom att en del av EBRD:s fria allmänna reserver införlivas i kapitalet. ***Detta beslut har sålunda inga direkta följder för unionens budget.*** Alla andelsägare i EBRD kommer automatiskt att få inbetalade andelar i förhållande till sitt befintliga ägande, utan att det krävs några ytterligare förfaranderelaterade åtgärder från andelsägarnas sida. Följaktligen tilldelas EU 3 031 nya andelar till ett nominellt värde av 10 000 euro per andel, vilket innebär att EU:s antal inbetalade andelar ökar till 63 031.

Ändringsförslag 2

Förslag till beslut Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Den potentiella risken i samband med den infordringsbara delen av det tecknade kapitalet avspeglas i EU-budgeten i p.m.-budgetposten 01 03 01 02 "Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling – Infordringsbar del av det tecknade kapitalet". Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder Europeiska unionen ska vid behov påminna styrelsen om att EBRD även fortsättningsvis ska tillämpa en mycket ansvarsfull bankpraxis för att kunna bevara sin mycket starka kapitalposition och sin AAA-kreditvärdighet för sina investeringar och inte utlösa en infordran av det kapital som tecknats av EU.

Ändringsförslag 3

Förslag till beslut Skäl 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) Europeiska unionen bör teckna dessa ytterligare andelar för att främja Europeiska unionens mål på området för yttre ekonomiska förbindelser och behålla sin nuvarande rösträtt inom EBRD.

(6) Beslutet gör det möjligt för EBRD att utöka sin verksamhet i de länder där banken är verksam och sålunda ge värdefull assistans till ekonomierna i dessa länder i tider med begränsad tillgång på kapital. Europeiska unionen bör teckna dessa ytterligare andelar för att främja Europeiska unionens mål på området för yttre ekonomiska förbindelser och behålla sin nuvarande rösträtt inom EBRD. Den ledamot i EBRD:s styrelse som företräder Europeiska unionen bör dock föreslå att styrelsen överväger möjligheten att justera nivån på aktiekapitalet i förhållande till lån och

*andra investeringar för att minska
inverkan av aktievärderingen på
EBRD:s balansräkning. Den ledamot i
EBRD:s styrelse som företräder
Europeiska unionen bör också stödja en
ytterligare utveckling av finansiella
instrument som är baserade på
samfinansiering mellan EU-budgeten och
EBRD:s budget och som stöder
uppnåendet av EU-mål, samtidigt som
man beaktar att ett sådant samarbete bör
åtföljas av bättre kontroll och synlighet
när det gäller EU-medel.*

ÄRENDETS GÅNG

Titel	EU:s tecknande av nya kapitalandelar i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD)
Referensnummer	KOM(2011)0034 – C7-0038/2011 – 2011/0014(COD)
Ansvarigt utskott	ECON
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	BUDG 14.2.2011
Föredragande av yttrande Utnämning	Ivailo Kalfin 7.2.2011
Antagande	2.5.2011
Slutomröstning: resultat	+: 20 –: 2 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marta Andreasen, Reimer Böge, Lajos Bokros, Giovanni Collino, Isabelle Durant, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräble, Estelle Grelier, Carl Haglund, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Giovanni La Via, Vladimír Maňka, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Jürgen Klute

ÄRENDETS GÅNG

Titel	EU:s tecknande av nya kapitalandelar i Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD)	
Referensnummer	KOM(2011)0034 – C7-0038/2011 – 2011/0014(COD)	
Framläggande för parlamentet	2.2.2011	
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	ECON 14.2.2011	
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	BUDG 14.2.2011	
Föredragande Utnämning	Sharon Bowles 15.2.2011	
Artikel 51 – Gemensamma utskottssammanträden Tillkännagivande i kammaren		
Behandling i utskott	14.4.2011	24.5.2011
Antagande	6.6.2011	
Slutomröstning: resultat	+: 29	–: 0
	0:	0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Burkhard Balz, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Hans-Peter Martin, Íñigo Méndez de Vigo, Ivari Padar, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Peter Skinner, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Carl Haglund, Olle Ludvigsson	
Ingivande	14.6.2011	